



2022-02-11

但是我没有失去我的信仰：对于生活的信仰。我的生活还不会结束，我也不知道在前面还有什么东西等着我。

But I have never lost my faith – a faith in life. There is still some way to go before my life runs out, and I do not know what the future has in store for me.

来源：英语世界微信公众号  
《激流》总序 文：巴金 译：张培基

Dennoch habe ich nie meine Überzeugung aufgegeben – die Überzeugung vom Leben.  
Mein Leben geht ja noch nicht zu Ende und ich bin mir nicht sicher, was künftig auf mich noch wartet.

Source: WeChat official account 英语世界  
Preface to the *Torrent Trilogy* by Ba Jin, translated by Zhang Peiji